

# Zmluva o dielo č. A/2005/3357/FA-04/780

## Článok 1 Zmluvné strany

### OBJEDNÁVATEL:

Krajský lesný úrad, Ul. A. Kmeťa 17, 011 39 Žilina

Štatutárny zástupca : Ing. Ivan Gašinec, CSc. - prednosta  
Tel. : 041/5112512  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica SR  
IČO : 37905554

(ďalej len objednávateľ)

a

### ZHOTOVITEĽ:

Lesoprojekt Zvolen, Sokolská ulica č. 2, 960 52 Zvolen

zastúpený : Ing. Ján Bavlšík, riaditeľ Lesoprojektu  
tel./fax : 045/5202111  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu : 7000067995/8180  
IČO : 156833  
IČ DPH : Sk 2021327990  
DIČ : 2021327990

(ďalej len zhotoviteľ)

uzatvárajú túto zmluvu podľa paragrafu 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení za nasledovných podmienok:

## Článok 2 Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je vypracovanie a dodanie lesného hospodárskeho plánu (ďalej len „LHP“) na obdobie rokov 2007 – 2016 pre lesný celok **Fačkov - Rajec - Rajecké Teplice** vyhlásený rozhodnutím Krajského lesného úradu v Žiline č. 2005/ 01608 na predbežnej výmere lesných pozemkov 12 711,26 ha, nachádzajúci sa v katastrálnych územiach : **Ďurčiná, Fačkov, Jasenové, Kamenná Poruba, KPače, Konská, Kunerád, Lietavská Svinná, Malá Čierna, Malé Lednice, Poluvsie, Porúbka, Rajec, Rajecká Lesná, Rajecké Teplice, Stránske, Šuja, Veľká Čierna, Zbyňov**. LHP bude obsahovať náležitosti podľa § 40 ods. 2 zákona č. 326/2005 Z. z. o lesoch v nasledovnej štruktúre :

všeobecná časť – knižná forma, modely hospodárenia CD formát \*.dbf  
opis dielcov a plán hospodárskych opatrení – knižná forma, CD formát \*.dbf

plochová tabuľka – knižná forma, CD formát \*.dbf + kódy formát \*.dbf  
prehľadové tabuľky – knižná forma,  
porastová mapa – laminovaná, formát A4 so zobrazením kladu listov, CD všetky vrstvy  
formát \*.blk, polygonova vrstva les\*.shp  
obrysová mapa – papierová, formát mapového listu

2. LHP sa vyhotoví v súlade s platnými právnymi normami a predpismi SR, protokolu z prejednávania správy o doterajšom hospodárení a o určení zásad na vyhotovenie LHP pre príslušný lesný celok a v zmysle pracovných postupov HÚL č. 5867/1995-301/720 zo dňa 27. júna 1995.

3. Základná lesnícka mapa sa vyhotoví metódou, ktorú určí ministerstvom zriadená právnická osoba zabezpečujúca tvorbu, aktualizáciu a vydávanie tematického štátneho mapového diela s tematickým obsahom lesného hospodárstva.

### Článok 3 Cena za LHP

1. Cena za LHP bola stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách. Cena predstavuje čiastku **4 385 385** Sk, slovom **štyrimiliónytristoosemdesiatpäťtisícristoosemdesiatpäť** slovenských korún, čo predstavuje cenu za vyhotovenie LHP na výmere 1ha **345** Sk. Cena je bez DPH.

2. Poslednú etapu bude zhotoviteľ fakturovať po odovzdaní LHP všetkým dotknutým osobám.

3. Cena sa upraví podľa definitívnych výmer lesných pozemkov po vykonaní štvrtej etapy prác formou písomného dodatku k tejto zmluve.

4. Zhotoviteľ bude predkladať faktúry za fakturačné celky v termínoch a v cene podľa článku 4 tejto zmluvy. V prípade, že zhotoviteľ je platcom DPH, uplatní si aj DPH, ktorá nie je súčasťou cien fakturačných celkov.

5. Zhotoviteľ vyhotovuje faktúru s dodacím listom a odovzdá ju objednávateľovi s požadovanými výstupmi v zmysle dodacích podmienok podľa článku 4 tejto zmluvy o dielo. Deň vystavenia faktúry sa považuje za deň plnenia zmluvného termínu pre príslušný fakturačný celok.

6. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu podľa príslušných právnych predpisov.

7. Lehota splatnosti sa určuje na 21 dní odo dňa prijatia faktúry.

8. Zhotoviteľ je povinný nezrušiť bankový účet uvedený v tejto zmluve o dielo.

### Článok 4 Vykonanie diela

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za dielo v rámci jednotlivých etáp, ucelených častí a fakturačných celkov v celkovej výške

**4 385 385,-** Sk

slovom: **štyrimiliónytristoosemdesiatpäťtisícristoosemdesiatpäť** Slovenských korún .  
Cena je bez DPH.

2. Spôsob fakturácie: po vykonaní jednotlivých etáp vyhotovovania LHP, II etapu možno fakturovať v dvojmesačných cykloch pri splnení podmienky dodania požadovaných údajov za kompletný vlastnícky celok

3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo a fakturovať ceny nasledovne:

1/a

2.

2/a

2/b

2/c

2/d

3.

3/a

3/b

3/c

4.

4/a

4/b

4/c

4/d

4/e

4/f

4/g

<b>1.</b>	Fakturácia po vyhotovení protokolu o prerokovaní správy	<b>Prípravné práce</b>	<b>20%</b>
1/a	Do 28.2.2006	vypracovanie správy o doterajšom hospodárení a o určení zásad na vyhotovenie plánu. Určenie vlastníckych celkov	
<b>2.</b>	<b>30.11.2006</b>	<b>Rozpracovanie LHP – príprava, vykonanie a ukončenie vonkajších taxačných prác</b>	<b>35%</b>
2/a	Fakturácia možná dvojmesačne za ukončený vlastnícky celok, resp. lesný celok	získanie a spracovanie podkladov KN	
2/b		vyplnenie aktualizovaného zápisníka v digitálnej forme	
2/c		spracovanie mapy zmien - šķicovaním	
2/d		prejednanie opisu porastov a plánu hospodárskych opatrení s obhospodarovateľom lesov	
<b>3.</b>	<b>15.12.2006</b>	<b>Návrh LHP</b>	<b>15%</b>
3/a		opis porastov a plán hospodárskych opatrení	
3/b		porastovú mapu, aktuálnu k dátumu ukončenia vonkajších prác	
3/c		záznam z prerokovania opisu dielcov a plánu hospodárskych opatrení s ostatnými fyzickými a právnickými osobami dotknutými vyhotovením LHP	
<b>4.</b>	Do 1 roka od vyhotovenia protokolu o prerokovaní správy	<b>Schválenie LHP</b>	<b>10%</b>
4/a		vyhotovenie LDM	
4/b		vyhotovenie tabuľky plochovej a prepojenie s údajmi LHP	
4/c		vyhotovenie čistopisu LHP	
4/d		vyhotovenie všeobecnej časti LHP	
4/e		vyhotovenie kartografického originálu porastovej mapy a obrysovej mapy	
4/f		splnenie požiadaviek a pripomienok, po splnení ktorých možno plán predložiť na schválenie, zapracovanie zmien od konca vonkajších prác do 31.12.2006	
4/g		kontrola väzby medzi číselnými a grafickými	

vrstvy

okolu  
P pre  
la 27.

nická  
ieľa s

996  
om  
čo

m  
py

ku  
je  
s  
lo.  
ný

ří

		databázami vykonaná osobou zodpovednou za vyhotovenie LHP	
4/h		kontrola mapových stykov so susediacim mapovým dielom vykonaná osobami zodpovednými za vyhotovenie LHP susediacich LC	
4/i		vyhotovenie prehľadových tabuliek	
4/j		vyjadrenie orgánu štátnej správy životného prostredia k návrhu LHP	
4/k		rozhodnutie o schválení LHP	
5.	Do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o schválení LHP	<b>Odobovanie LHP</b>	20%
5/a		protokolárne odobovanie LHP objednávateľovi	
5/b		protokolárne odobovanie LHP obhospodarovateľom lesov	
5/c		protokolárne odobovanie LHP ministerstvom zriadenej právnickej osobe zabezpečujúcej tvorbu a spravovanie informačného systému lesného hospodárstva a zabezpečujúcej tvorbu, aktualizáciu a vydávanie tematického štátneho mapového diela s obsahom lesného hospodárstva.	
5/d		rozpis nákladov na jednotlivé súčasti LHP v členení : Všeobecná časť, Opis dielcov, Plán hospodárskych opatrení, Plochová tabuľka, Prehľadové tabuľky, Obrysová a porastová mapa, Zisťovanie údajov pri podrobnom zisťovaní stavu lesa	

## Článok 5

### Práva a povinnosti zmluvných strán

#### 1. Zhotoviteľ je povinný :

- vyhotoviť LHP podľa špecifikácií uvedených v článku 2 tejto zmluvy v dohodnutom termíne a spôsobom určeným v článku 4 tejto zmluvy; zhotoviteľ zodpovedá za plnenie zmluvy poskytnuté subdodávateľmi alebo osobami, ktoré sú v pracovnom alebo obdobnom vzťahu k nemu akoby plnil sám. Tým nie je dotknutý regresný nárok zhotoviteľa voči týmto osobám,
- dodať objednávateľovi LHP vyhotovené podľa špecifikácií uvedených v článku 2 tejto zmluvy,
- v priebehu etáp vyhotovovania LHP poskytnúť objednávateľovi na požiadanie informácie o stave jeho rozpracovanosti,
- bezplatne a neodkladne odstrániť chyby a nedostatky diela zistené v čase vyhotovovania LHP a po prerokovaní hospodárskych opatrení, fakturácie jednotlivých etáp vyhotovenia LHP,

e)

f)

g)

h)

i)

j)

k)

2.2

3.

tej  
re  
tepr  
4.

- e) v prípade, ak v priebehu vyhotovenia LHP dôjde k zmene v rámci lesného celku ( najmä v súvislosti s výmerou uvedenou v zmluve ), túto skutočnosť neodkladne oznámiť Krajskému lesnému úradu v Žiline,
- f) strpieť výkon kontroly zo strany objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný oprávneným zamestnancom objednávateľa vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť,
- g) predložiť na požiadanie pri kontrole originály dokumentov podľa tejto zmluvy a na vyzvanie predložiť všetky podklady, vykonané časti a rozpracované dielo na technickú kontrolu,
- h) zistené chyby a nedostatky odstrániť do 15 dní od doručenia písomného oznámenia zistených chýb a nedostatkov po vykonanej kontrole,
- i) predložiť objednávateľovi uzavretú zmluvu na subdodávku do 10 dní od jej uzavretia,
- j) oznámiť objednávateľovi do 10 dní všetky podstatné zmeny a skutočnosti od ich vzniku, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy o dielo alebo sa akýmkoľvek spôsobom zmluvy o dielo dotýkajú,
- k) počas platnosti zmluvy o dielo do 10 dní informovať objednávateľa, ak v súvislosti s plnením predmetu zmluvy sa začne voči nemu súdne konanie, alebo konkurzné konanie.

2. Zhotoviteľ má právo na:

- a) na zaplatenie dohodnutej ceny po vyhotovení a odovzdaní jednotlivých etáp vyhotovenia LHP
- b) na dvojmesačnú fakturáciu ukončených vonkajších prác vo vlastníckych celkoch v rámci druhej etapy vykonávania LHP
- c) navrhnúť zmenu podmienok zmluvy v prípade zistenia nových skutočností ovplyvňujúcich riadne plnenie zmluvy. Táto zmena sa musí uskutočniť v písomnej forme ako dodatok k tejto zmluve po vzájomnej dohode zmluvných strán.

3. Objednávateľ je povinný :

a) zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu po fakturačných celkoch podľa článku 4 tejto zmluvy, pričom v roku 2006 bude uhradená cena za etapu 1 – 3. Etapa 4 a 5 sa bude realizovať len v prípade, že v rozpočte na rok 2007 budú schválené finančné prostriedky na tento účel,

b) objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu od schválenia finančných prostriedkov na tento účel na rok 2007 oznámiť túto skutočnosť zhotoviteľovi.

4. Objednávateľ má právo na:

- a) prevzatie LHP zhotoveného a odovzdaného riadne a včas podľa ustanovení tejto zmluvy,
- b) informácie o stave prác počas jednotlivých etáp vyhotovovania LHP,
- c) kontrolu údajov z vecného a kvalitatívneho hľadiska,
- d) prevzatie jednotlivých etáp prác počas vyhotovovania,
- e) vrátenie podkladov, dokumentov a materiálu, ktoré poskytol a zabezpečil zhotoviteľovi na vyhotovenie LHP súčasne s odovzdaním výstupov ukončeného LHP,
- f) neprevzatie vecne a kvalitatívne nevyhovujúcich údajov, resp. častí LHP tvoriacich súčasť jednotlivých etáp,
- g) neuhradenie LHP, resp. jeho jednotlivých etáp, pokiaľ údaje neboli vecne a kvalitatívne vyhovujúce,
- h) na odstúpenie od zmluvy, ak zhotoviteľ nedodrží povinnosť uvedenú v ods. 1 písm. a) tohto článku.

## Článok 6 Odstúpenie od zmluvy

1. Na odstúpenie od zmluvy sa primerane použijú ustanovenia § 344 až 351 Obchodného zákonníka.
2. Objednávateľ môže tiež odstúpiť od zmluvy o dielo, ak zhotoviteľ porušil obchodno-závazkové vzťahy takým spôsobom, ktorý neumožňuje vecnú a časovú realizáciu predmetu zmluvy alebo ak zhotoviteľ opakovane porušuje zmluvné záväzky alebo porušuje zmluvný záväzok úmyselne.
3. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy.
4. V prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodov na strane zhotoviteľa, objednávateľ nie je povinný prevziať a uhradiť neukončený LHP.
5. V prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodov na strane objednávateľa, zaplatí tento účelne vynaložené náklady v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy ku dňu zrušenia tejto zmluvy.

#### **Článok 7** **Zmluvné sankcie**

1. V prípade nedodržania termínu zapríčineného zhotoviteľom určeného na odovzdanie výsledkov jednotlivých etáp vyhotovovania LHP zhotoviteľom, je objednávateľ oprávnený krátiť dohodnutú cenu za etapu vo výške 1% dohodnutej ceny za každý deň omeškania. Ak omeškanie zapríčinené zhotoviteľom bude trvať viac ako 2 týždne, objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, kedykoľvek počnúc prvým dňom tretieho týždňa, pričom nie je povinný prevziať a uhradiť neukončenú etapu a zaplatiť rozpracovanosť prác v etape ku dňu odstúpenia od zmluvy.
2. V prípade neodovzdania LHP všetkým oprávneným osobám zapríčineného zhotoviteľom v lehote 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o schválení LHP je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi pokutu vo výške 10 % ceny predmetu tejto zmluvy. Ak omeškanie bude trvať viac ako 1 mesiac, pokuta sa zvýši o ďalších 5 % za každý začatý týždeň.

#### **Článok 8** **Ostatné podmienky**

1. Objednávateľ po vyhotovení protokolu z prejednávania správy o doterajšom hospodárení a o určení zásad na vyhotovenie LHP pre príslušný lesný celok prerokuje so zhotoviteľom špecifické podmienky týkajúce sa zmluvy.
2. V prípade zmeny požiadaviek objednávateľa mimo rámec dohodnutého predmetu a ceny prác, prípadne iných podmienok zmluvy, budú tieto zmeny riešené na základe dohody zmluvných strán formou dodatku k tejto zmluve.
3. Požiadavky nad rámec tejto zmluvy budú riešené osobitnou zmluvou bez nároku na náhradu od objednávateľa.

#### **Článok 9** **Poskytovanie, využívanie a šírenie výstupov textovo – číselných a grafických údajov LHP**

V zmysle zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, zákona č. 618/2003 Z.z. (autorský zákon), § 17 až 20 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže v znení


neskorších predpisov zhotoviteľ a objednávateľ uzatvoria dohodu o možnostiach a rozsahu poskytovania údajov tretím osobám.

### Článok 10 Záverečné ustanovenia


1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
2. Zmeny a dodatky k tejto zmluve je možné vykonať len formou písomných číslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných štatutárnym zástupcom oboch zmluvných strán.
3. Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
4. Pri podstatnom porušení zmluvy má ktorákoľvek zo zmluvných strán právo od zmluvy odstúpiť.
5. Podstatným porušením zmluvy je neplnenie ustanovení čl. 2, 3, 4, 5, a ak bola dodaním predmetu zmluvy s neodstránenými chybami a nedostatkami uvedenými v protokoloch o preberaní číselných a grafických údajov porušená zmluva podstatným spôsobom podľa § 345 ods.2 Obchodného zákonníka.
6. Pri neplnení zmluvy resp. nie riadnom plnení zmluvy má objednávateľ právo od zhotoviteľa požadovať bezplatné odstránenie chýb a nedostatkov.
7. Za porušenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy sa nepovažuje, ak 4. a 5. etapa nebude realizovaná.
8. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy o dielo prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán, ktorý ich musia plniť.
9. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo zo súvislostí s ňou vzniknutých, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade rozporov ohľadne zmeny alebo zrušenia záväzku vyplývajúceho z tejto zmluvy, jedna zo strán požiada o rozhodnutie súd. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu zmluvy o dielo uloženého na Krajskom lesnom úrade.
10. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami platného Obchodného zákonníka.
11. Zmluvné strany po prečítaní zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom v celom rozsahu, čo potvrdzujú svojimi podpismi. Zmluva je prejavom ich slobodnej vôle a nebola dojednaná v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok.
12. Po zrušení zmluvy zostávajú v platnosti ustanovenia čl. 6.
13. Táto zmluva, ako aj jej všetky prípadné dodatky, je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá zhotoviteľ a dve objednávateľ.

V Žiline, dňa 20.1.2006

Vo Zvolene, dňa 22.12.2005

  
za objednávateľa



  
za zhotoviteľa  
Ing. Ján Bavlšík  
Riaditeľ Lesoprojektu

## Dodatok č. 1 k zmluve o dielo

A/2005/3357/FA-04/780

uzavretej medzi

objednávateľom

**Krajský lesný úrad, Ul. A. Kmeťa 17, 011 39 Žilina**

Štatutárny zástupca : Ing. Peter Bunčák, prednosta

IČO : 37905554,

a

zhotoviteľom

**Národné lesnícke centrum (NLC), ul. T. G. Masaryka 22, 960 92 Zvolen**

Zastúpený : prof. Ing. Július Novotný, CSc., generálny riaditeľ NLC

Osoby oprávnené konať vo veci tejto zmluvy :

Ing. Ján Bavlšík, riaditeľ NLC – Lesoprojektu Zvolen,

Ing. Milan Jakubes, vedúci pobočky NLC – Lesoprojektu v Žiline

IČO : 42001315,

ktorej predmetom, je vyhotovenie LHP pre lesný celok Fačkov – Rajec – Rajecké Teplice (ďalej len zmluva).

1. Zmluva sa na základe požiadavky zhotoviteľa a po súhlase objednávateľa mení v čl. 4, odseku 3 nasledovne :

V tabuľke fakturácie sa v 3. etape mení cena fakturaného celku na **21 %**, a v 5. etape sa mení cena fakturačného celku na **14 %**.

2. Ostatné časti zmluvy zostávajú nezmenené.

3. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy, je vypracovaný v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá zhotoviteľ a dve objednávateľ. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.

V Žiline, dňa 14. 12. 2006

Vo Zvolene, dňa 18. 12. 2006

.....  
za objednávateľa  
Ing. Peter Bunčák  
prednosta KLÚ v Žiline



**NÁRODNÉ LESNÍCKE CENTRUM**

T. G. Masaryka 22

960 92, Zvolen (65)

IČO: 42/001 315

.....  
za zhotoviteľa

prof. Ing. Július Novotný, CSc.  
generálny riaditeľ NLC